**fişa disciplinei**

**1. Date despre program**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1. Instituţia de învăţământ superior | Universitatea „Sapientia” din municipiul Cluj-Napoca |
| 1.2. Facultatea/ DSPP | Facultatea de Ştiinţe Tehnice şi Umaniste din Târgu Mureș |
| 1.3. Domeniul de studii | Limbi moderne aplicate |
| 1.4. Ciclul de studii | Licenţa |
| 1.5. Programul de studiu | Traducere și interpretare |
| 1.6. Calificarea | Traducător și interpret |

**2. Date despre disciplină**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.0. Departamentul | | | | | | **Departamentul de Lingvistică Aplicată** | | | |
| 2.1. Denumirea disciplinei | | | | | | **Limba germană pentru începători I (MBHX0031)**  **Német nyelv kezdőknek I**  **German Language for Beginners I** | | | |
| 2.2. Titularul disciplinei / a activităţilor de curs | | | | | | - | | | |
| 2.3. Titularul (ii) activităţilor de | | | | seminar | | Lect. univ. dr. KOMMER Alois-Richard | | | |
| laborator | | - | | | |
| proiect | | - | | | |
| 2.4. Anul de studiu | I | 2.5. Semestrul | I. | | 2.6. Tipul de evaluare | | C | 2.7. Regimul disciplinei | DA |

**3. Timpul total estimat** (ore pe semestru al activităţilor didactice)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.1. Număr de ore pe săptămână | 2 | Din care: 3.2. curs | | | 0 | 3.3. laborator | 2 |
| 3.4. Total ore din planul de învăţământ | 28 | Din care: 3.5. curs | | | 0 | 3.6. laborator | 28 |
| Distribuţia fondului de timp: | | | | | | | ore |
| a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe | | | | | | | 10 |
| b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren | | | | | | | 8 |
| c) Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri | | | | | | | 2 |
| d) Tutoriat | | | | | | | 0 |
| e) Examinări | | | | | | | 2 |
| f) Alte activităţi: | | | | | | | 0 |
| 3.7. Total ore studiu individual | | | 22 |
| 3.8. Total ore pe semestru | | | 50 |
| 3.9. Numărul de puncte de credit | | | 2 |

**4. Precondiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 4.1. de curriculum |  |
| 4.2. de competenţe |  |

**5. Condiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 5.1. De desfăşurare a cursului | - |
| 5.2. De desfăşurare a seminarului/laboratorului/proiectului | Seminarile se desfășoară în săli dotate pentru buna desfășurare a activității. |

**6. Competenţele specifice acumulate**

|  |  |
| --- | --- |
| **Competenţe**  **profesionale** | C4. Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limbile A, B, C. Organizarea de evenimente profesionale, științifice și culturale care solicită abilități de comunicare profesională și instituțională în limbile A, B și C (prezentarea firmei și a produselor/serviciilor acesteia, protocol, târguri și expoziții).  C5. Relaționarea în contexte instituționale diverse (instituție, întreprindere economică, ONG) și utilizarea unor cunoștințe generale și semi-specializate în domeniile profesionale de aplicație ale specializării.  C6. Comunicare în situații profesionale multilingve de integrare, negociere și mediere lingvistică și culturală în limbile A, B, C. |
| **Competenţe transversale** | CT1. Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etică specifice domeniului (ex: confidențialitate).  CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane.  CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue. |

**7. Obiectivele disciplinei** (reieşind din grila competenţelor acumulate)

|  |  |
| --- | --- |
| 7.1. Obiectivul general al disciplinei | Dezvoltarea competențelor lingvistice. Întelegere și exprimare scrisă și orală. Dezvoltarea capacităţii de receptare a mesajului oral. Dezvoltarea capacităţii de exprimare orală. Dezvoltarea capacităţii de receptare a mesajului scris. Dezvoltarea capacităţii de exprimare scrisă. Dezvoltarea unor atitudini favorabile faţă de civilizaţia din spaţiul etno-lingvistic germanofon şi însuşirea unor elemente de cultură germanofonă. |
| 7.2. Obiectivele specifice | Dezvoltarea competenței comunicationale axate cu precădere pe teme generale, ținând cont de domeniul de studiu al cursanților. |

**8. Conţinuturi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8.1. Curs | Metode de predare | Observaţii |
| 8.2. Seminar | Metode de predare | Observaţii |
| **1. Wie heißt du? – Vorstellung** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **2. Familie und Freunde** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **3. Meine Wohnung** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **4. Ich bin Student** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **5. Meine Stadt** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **6. Freizeit und Hobbys** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **7. Wiederholung, Zwischenprüfung** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **8. Mein Tagesablauf** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **9. Was machst du am Wochenende?** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **10. Reisen** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **11. Die Jahreszeiten** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **12. Feiern in Deutschland** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **13. Wiederholung, Prüfungsvorbereitung** | Lectura de texte, conversatie, exercitii. | 2 ore |
| **14. Abschlusstest & Gesrpäch** | Testare scris & oral | 2 ore |
| Bibliografie  \*Buscha A., Szita Sz. (2012). *Begegnungen A1,* Schubert Verlag  \*Tschirner, Erwin (2015). *Német szókincs: tematikus szókincsfejlesztő gyakorlókönyv*, Maxim  Werner Heidermann (2010) *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*, Hueber  Lemcke, Rohrmann, Scherling (2009) *Berliner Platz*, Langenscheidt | | |

**9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

|  |
| --- |
| Discutarea conținutului disciplinei cu colegii. Alinierea și corelarea conținutului disciplinei cu cerințele actuale de pe piața muncii.  Redactarea şi traducrerea de documente specifice în funcţie de cerinţele pieţei muncii în funcţie de cerinţele pieţei muncii  Realizarea de simulări de prezentări, care pregătesc studenţii specific pentru munca pe care o vor desfăşura în viitor. |

**10. Evaluare colocviu**

**A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:**

Regimul prezenţelor şi absenţelor să fie conform cu prevederile regulamentare. Eventualele recuperări sunt posibile prin realizarea de sarcinic de lucru suplimentare (prezentări, lucrări, susţineri orale).

Se permite un maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii; orele absente pot fi recuperate pe parcursul semestrului sau în săptămâna premergătoare sesiunii de examene.

**B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tip activitate | | 10.1. Criterii de evaluare | 10.2. Metode de evaluare | 10.3. Pondere din nota finală |
| 10.4. Curs | |  |  |  |
|  |  |  |
| 10.5 . | Seminar | Realizarea sarcinilor de lucru  Dovedirea însuşirii noţiunilor de limbă  Prezenţa şi participarea activă la seminar | Examinare scrisă şi examinare orală | 100 % |
| Laborator |  |  |  |
| Proiect |  |  |  |
| 10.6. Standard minim de performanţă | | | | |
| Capacitatea de utilizare a cunoștintelor asimilate pentru rezolvarea de aplicații, rezolvarea de exerciții gramaticale și lexicale. | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Semnătura titularului disciplinei: | Semnătura titularului/rilor de aplicații: |
| Data: 16. 09. 2019 | Semnătura directorului de departament: | Semnătura coordonatorului programului de studii: |